



**ACTA SESION Nº 52 EXTRAORDINARIA DE FECHA 23 DE OCTUBRE 2006, DEL HONORABLE  
CONCEJO MUNICIPAL DE PUNTA ARENAS**

En Punta Arenas, a veintitrés días del mes de octubre del dos mil seis, siendo las 12:40 horas, se da inicio a la Sesión Nº 52 Extraordinaria del Honorable Concejo Municipal, presidida por el señor Alcalde de la comuna, don Juan Morano Cornejo, y la asistencia de Concejales señores, Carlos González Yaksic, José Saldivia Díaz, Emilio Boccazzi Campos, Eric Román Carrasco, Luis Burgos Sanhueza, Roberto Sahr Domian y Vicente Karelovic Vrandecic. Actúa como Ministro de Fe en este acto, la señora Secretaria Municipal, doña Claudia Casas Karelovic.

Asisten, además, los señores: Emilio Jiménez Yutronich, Administrador Municipal; Luis Antonio Gonzalez Muñoz, Secretario Comunal de Planificación; Rodrigo Gatica Valenzuela, Asesor Jurídico; Claudio Oyarzo Paredes, Director de Administración y Finanzas; Sergio Becerra Díaz, Director de Operaciones; Gerardo Alvarez Alvarez, del Departamento de Comunicaciones; y las señoras Hina Carabantes Hernández, Directora de Obras Municipales; Claudia Delich Mansilla, Directora de Aseo, Ornato y Control de Contratos; Rita Vrsalovic Cabezas, Directora de Control; Orieta Magna Veloso, Directora de Desarrollo Económico Local. Asiste también don Oscar Vargas Zec, Secretario General de la Corporación Municipal.

**INASISTENCIA**

No asiste el Concejel señor Oscar Bravo Hidalgo.

**PUNTOS DE LA CONVOCATORIA**

**1.- MODIFICACIONES PRESUPUESTARIAS:**

**Acuerdo Nº 803**, con el voto a favor del señor Alcalde y la unanimidad de los Concejales presentes, **se aprueba la Modificación Presupuestaria que a continuación se detalla**, de la Corporación Municipal de Punta Arenas para la Educación, Salud y Atención al Menor:

<b>MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA Nº 7</b>		
<b>AUMENTO DE INGRESOS</b>		
<b>CUENTA</b>		<b>MONTO MODIF. M\$</b>
<b>01 12 000</b>	MINEDUC PARA PAGO ASIGNACIONES	<b>240.000.-</b>
<b>01 12 000</b>	OTROS INGRESOS DE OPERACION	<b>10.000.-</b>
<b>06 21 000</b>	DEVOLUCIONES Y REINTEGROS	<b>95.000.-</b>
<b>06 21 000</b>	INGRESOS OTROS CONCEPTOS	<b>45.033.-</b>
	<b>TOTAL</b>	<b>390.033.-</b>

<b>AUMENTO DE GASTOS</b>		
<b>CUENTA</b>		<b>MONTO MODIF. M\$</b>
<b>21 30 000</b>	GASTOS EN PERSONAL ESTABLECIMIENTOS	<b>390.033.-</b>
	<b>TOTAL</b>	<b>390.033.-</b>

**JUSTIFICACION:**

- 1.- Se ingresan presupuestariamente los montos percibidos para el pago de asignación por desempeño en condiciones difíciles, pagada por el Ministerio de Educación.
- 2.- Se modifica la estimación de ingresos de operación en lo relativo a ingreso por prestación de servicios en jardín y Sala Cuna y pago de Comisiones por descuentos a través de planilla de remuneraciones.
- 3.- Se ingresa presupuestariamente el mayor valor respecto del presupuesto inicial por concepto de recuperación de subsidios por licencias médicas y el ingreso de fondos para pago de Bono de Escolaridad.
- 4.- Se ingresa el monto percibido para el Pago de Aguinaldo de Fiestas Patrias.

**ANT: 5905-16**

**Acuerdo Nº 804**, con el voto a favor del señor Alcalde y la unanimidad de los Concejales presentes, **se aprueba la Modificación Presupuestaria que a continuación se detalla**, de conformidad a Informe Nro. 40/06, de la Dirección de Administración y Finanzas:

Punta Arenas, Capital de la Patagonia Chilena

JEMC/CCK/jac.-

MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA N° 50		
AUMENTO DE INGRESOS		
CUENTA		MONTO MODIF. M\$
06.63.002	PROGRAMA MEJORAMIENTO URBANO Y EQUIPAMIENTO COMUNAL	54.947.-
	<b>TOTAL</b>	<b>54.947.-</b>

AUMENTO DE GASTOS		
CUENTA		MONTO MODIF. M\$
31.72.080	ESCUELA BASICA PEDRO SARMIENTO DE GAMBOA	12.707.-
31.72.081	LICEO INDUSTRIAL ARMANDO QUEZADA ACHARAN	19.991.-
31.72.082	LICEO CARDENAL RAUL SILVA HENRIQUEZ	13.280.-
31.72.083	LICEO JUAN BAUTISTA CONTARDI	8.969.-
	<b>TOTAL</b>	<b>54.947.-</b>

**JUSTIFICACION:** Se incorpora al presupuesto 2006, recursos aprobados a través del Prog. Mejoramiento Urbano y Eq. Comunal, Subprograma Servicios de Alimentación Junaeb año 2006, para la ejecución de cuatro proyectos, según ord. 2596 de la Subdere.

**ANT.: 5906-5**

**Acuerdo N° 805**, con el voto a favor del señor Alcalde y de los Concejales señores Carlos González Yaksic, José Saldivia Díaz, Emilio Boccazzi Campos, Eric Román Carrasco, Luis Burgos Sanhueza y Vicente Karelovic Vrandecic, y el voto en contra del Concejal señor Roberto Sahr Domian, **se aprueba la Modificación Presupuestaria que a continuación se detalla**, de conformidad a Informe Nro. 41/06, de la Dirección de Administración y Finanzas:

MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA N° 51		
DISMINUCIÓN DE GASTOS		
CUENTA		MONTO MODIF. M\$
90	SALDO FINAL DE CAJA	36.000.-
	<b>TOTAL</b>	<b>36.000.-</b>

AUMENTO DE GASTOS		
CUENTA		MONTO MODIF. M\$
22.14.004	OTRAS MANTENCIONES REP. E INSTALACIONES	20.000.-
31.72.060	MEJORAMIENTO DE OBRAS EN ASENTAMIENTO SECTOR NORPONIENTE	8.000.-
31.72.061	MEJORAMIENTO DE OBRAS EN ASENTAMIENTO SECTOR PEDRO AGUIRRE CERDA Y OTROS	8.000.-
	<b>TOTAL</b>	<b>36.000.-</b>

**JUSTIFICACION:** A través de una disminución de la cuenta saldo final de caja de \$36.000.000.- se aumentan las cuentas de gastos que se señalan:

22.14.004 Para financiar traslado de cable multipar de telefónica a edificios de calle Roca y reparación de calefacción del Teatro Municipal, según correo del administrador.

31.72.060 Para licitación pública correspondiente a la segunda etapa de las obras, conforme a ord. 298 de la Secplan

31.72.061 Para licitación pública correspondiente a la segunda etapa de las obras, conforme a ord. 299 de la Secplan.

**ANT.: 5906-59**

**Acuerdo N° 806**, con el voto a favor del señor Alcalde y la unanimidad de los Concejales presentes, **se aprueban las Modificaciones Presupuestarias que a continuación se detallan**, de conformidad a Informes Nros. 42 y 43/06, de la Dirección de Administración y Finanzas:

MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA N° 52		
DISMINUCIÓN DE GASTOS		
CUENTA		MONTO MODIF. M\$
22.20.001	CONSUMO ALUMBRADO PUBLICO	2.600.-
31.72.002	PROGRAMA REPARACION Y MANT. AL. PUBLICO	1.400.-
	<b>TOTAL</b>	<b>4.000.-</b>

AUMENTO DE GASTOS		
CUENTA		MONTO MODIF. M\$
22.20.005	CONVENIO MANT. ALUMBRADO PUBLICO	4.000.-
	<b>TOTAL</b>	<b>4.000.-</b>

**JUSTIFICACION:** De acuerdo a lo solicitado por la Dirección de Aseo y Control de Contratos, se aumenta la cuenta 22.20.005, en M\$4.000.- para cubrir gastos de atención de postes de alumbrado público y otros servicios complementarios. Los recursos se obtienen de una disminución de las cuentas 22.20.001 y 31.72.002, que disponen de saldo.

**ANT.: 5906-37**

MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA N° 53		
DISMINUCIÓN DE GASTOS		
CUENTA		MONTO MODIF. M\$
22.17.007	GASTOS DE ACTIVIDADES MUNICIPALES	600.-
	<b>TOTAL</b>	<b>600.-</b>

AUMENTO DE GASTOS		
CUENTA		MONTO MODIF. M\$
25.31.009	PROGRAMAS CULTURALES	600.-
	<b>TOTAL</b>	<b>600.-</b>

**JUSTIFICACION:** De acuerdo a lo solicitado por la Directora de Gestión Cultural, se traspasan recursos desde la cuenta de gastos de actividades municipales, específicamente de la cuenta arte y cultura en el barrio, a la Corporación Municipal para cancelar los Honorarios de los monitores.

**ANT.: 5907-9**

Se procede a presentar la modificación presupuestaria N°54 de la Dirección de Administración y Finanzas, las que serán sometidas a su aprobación en la próxima Sesión de Concejo.

## 2.- ADJUDICACIONES PROPUESTAS PÚBLICAS:

**Acuerdo N° 807**, con el voto a favor del señor Alcalde y la unanimidad de los Concejales presentes, **se aprueba adjudicar** a la **CONSTRUCTORA SOCOMAG LTDA.**, la Propuesta Pública denominada: "**REPOSICIÓN TECHUMBRE S.U.M. ESC. MANUEL BULNES, PUNTA ARENAS**", **Código BIP 30044137**, **por un monto de \$11.145.102.-** (Once millones ciento cuarenta y cinco mil ciento dos pesos), I.V.A. incluido, en un plazo de ejecución de 75 (setenta y cinco) días corridos.

**ANT.: 5902-52**

**Acuerdo N° 808**, con el voto a favor del señor Alcalde y la unanimidad de los Concejales presentes, **se aprueba adjudicar** a la **SOCIEDAD COMERCIAL IMPEX LTDA.**, la Propuesta Pública denominada: "**REPOSICIÓN ACERAS UNIDAD VECINAL N°38, PUNTA ARENAS**", **Código BIP 30035557**, **por un monto de \$75.965.435.-** (Setenta y cinco millones novecientos sesenta y cinco mil cuatrocientos treinta y cinco pesos), I.V.A. incluido, en un plazo de ejecución de 140 (ciento cuarenta) días corridos.

**ANT.: 5900-76**

**NOTA:** Siendo las 12:50 horas se suspende la presente Sesión, reanudándose a las 12:54 horas.

## 3.- APROBACION CONVENIO:

**Acuerdo N° 809**, con el voto a favor del señor Alcalde y la unanimidad de los Concejales presentes, **se aprueba la suscripción del Convenio con el Fondo de Solidaridad e Inversión Social y la II. Municipalidad de Punta Arenas**, por un monto de \$34.278.000.-, para la ejecución del Proyecto denominado "Mejoramiento de las condiciones de Habitabilidad de las Familias Chile Solidario, beneficiarias del Programa Puente de la Comuna Punta Arenas".

## 4.- AUTORIZACION PARA TRANSIGIR JUDICIAL Y EXTRAJUDICIALMENTE:

**Acuerdo N° 810**, con el voto a favor del señor Alcalde y la unanimidad de los Concejales presentes, **se autoriza al Sr. Alcalde de la Comuna, para transigir judicial y extrajudicialmente, por un monto de \$350.000.- (trescientos cincuenta mil pesos), en virtud del caso del señor Miguel Angel Hernández**, propietario del vehículo Honda, modelo Civic, color negro, placa patente XB 2536, el que fue objeto de robo de cuatro llantas con sus respectivos neumáticos, mientras se encontraba aparcado en la Maestranza Municipal, de conformidad a lo dispuesto en el artículo 65°, letra h), del Texto Refundido, Coordinado, Sistematizado y Actualizado de la Ley 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades

**ANT.: 5900-64**

## 5.- CERTIFICADO COSTOS DE OPERACIÓN Y MANTENCION DE PROYECTO:

Punta Arenas, Capital de la Patagonia Chilena

JEMC/CCK/jac.-



**Acuerdo N° 811**, con el voto a favor del señor Alcalde y la unanimidad de los Concejales presentes, **se aprueban los costos de operación y mantención del proyecto denominado: "Reposición Posta de Salud Rural de Río Seco, Punta Arenas"**, Código BIP N°30058149-0, cuyo desglose se detalla a continuación:

SEGUROS	\$96.569.-
CONSUMOS	\$1.469.231.-
RR.HH.	\$13.461.784.-
<b>TOTAL</b>	<b>\$15.027.585.-</b>

**ANT.: 5906-6**

**TERMINO DE LA SESION**

Siendo las 13:05 horas, se pone término a la presente Sesión Extraordinaria.

**CLAUDIA CASAS KARELOVIC**  
**SECRETARIA MUNICIPAL**

**JUAN E. MORANO CORNEJO**  
**ALCALDE**



---

ACTA SESION N° 52 EXTRAORDINARIA, DE FECHA 23 DE OCTUBRE DEL 2006, DEL HONORABLE  
CONCEJO MUNICIPAL DE PUNTA ARENAS

---

**PUNTOS DE LA CONVOCATORIA**

- 1.- MODIFICACIONES PRESUPUESTARIAS
- 2.- ADJUDICACIONES PROPUESTAS PUBLICAS
- 3.- APROBACION CONVENIO
- 4.- AUTORIZACION PARA TRANSIGIR JUDICIAL Y EXTRAJUDICIALMENTE
- 5.- CERTIFICADO COSTOS DE OPERACIÓN Y MANTENCION PROYECTO